



EN - English
SV - Svenska
DK - Danske
NO - Norsk
FI - Suomi

Read this Manual carefully before use

NOTICE

1. Read this instruction booklet carefully.
2. Before using the appliance, check that the mains power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate.
3. The appliance should be connected to a correctly-earthed 10A power socket.
4. Always remove the plug from the power socket when the appliance is not in use and before cleaning or maintenance.
5. Never use methylated spirits or other solvent to clean the appliance.
6. Never leave the appliance unattended when it is switched on. Keep the appliance out of the reach of children or the infirm.
7. This appliance is only for household. Use as described in this instruction booklet.
8. Do not switch the appliance on if it appears to be faulty in any way.
9. For repairs or accessories, contact Champion.
10. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. The vacuum cleaner is intended for household use only. Please do not use them for commerce or other purposes.
12. Please do not use the vacuum cleaner to clean detergent, kerosene, glass slag, needles, soot, water wet dust, sewage, matches and other items.
13. Please do not use vacuum cleaner to clean cement, gypsum powder, wall powder and other small particles, toys, paper balls and other larger objects, otherwise it will lead that the vacuum cleaner is clogged, and the motor is burned out.
14. Please keep the vacuum cleaner from Fire and other high-temperature places.
15. Be sure the HEPA filters and the roller brush of floor brush is installed when using the vacuum cleaner
16. When using the vacuum cleaner, be careful not to obstruct the suction port or block the roller, otherwise the motor may produce malfunction.
17. Do not pour or spill water or other liquids into the machine, or it will avoid short-circuit, which will burn out the vacuum cleaner.
18. When using a new battery or a battery that has been used for the first time after being stored for a long period of time, please charge the battery fully. When storing this machine for long periods of time or failing to use it, please make sure to charge and discharge it for at least three months.
19. When your vacuum cleaner is fully charged and needs cleaning or repair, please unplug the power cord, do not pull the power cord.
20. Please use a dry or moist (with water) cloth when cleaning the vacuum cleaner. Please do not use gasoline, detergent, etc. Otherwise, the shell will crack or fade.
21. Please do not use or store the vacuum cleaner at high temperature, low temperature, or other adverse conditions, the proposed ambient indoor using temperature is 15 - 30 °C. Store it in a cool and dry place, prohibit prolonged exposure to sunlight.
22. Please make sure children will not play with it.

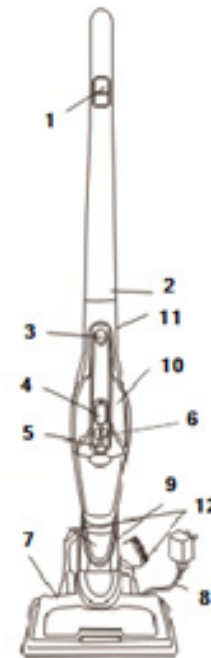
RECYCLED MATERIALS

Group	Components / Materials	Proportion Recycled (%)	For what part/parts of the product?
Plastic	Polypropylene (PP)	30%	Bottom cover ,charging basement ,brush er etc
Plastic	ABS	50%	Main body ,handle cover etc.
Wood/wooden board	Paperboard	100%	Cardboard
Wood/wooden board	Paper	100%	Gift box and carton box

EN

NAME OF EACH COMPONENT

1. Handle switch button
2. Handle
3. Hand-held vacuum cleaner release button
4. Hand-held vacuum cleaner switch button
5. Dust cup release button
6. Battery indicator
7. Electric brush
8. Adapter with power cord
9. Base station
10. Hand - held vacuum cleaner
11. Main Body
12. Accessories



PACKING DETAILS

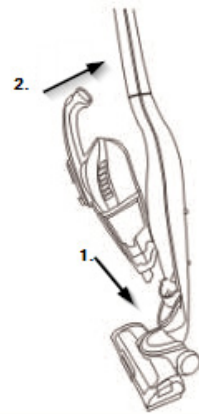
- 1 x Main body
- 1 x Handle
- 1 x Hand-Held vacuum cleaner
- 1 x Electric Brush
- 1 x Base station (Baseplate, Heelplate, backplate)
- 1 x Brush accessory
- 1 x Flat accessory
- 1 x Adapter with power Cord
- 1 x Screw A 6*3mm
- 2 x Screw B 4*8mm
- 4 x Screw C 4*12mm
- 1 x Screwdriver

INSTALLATION OF COMPONENTS

Connect Handle to Main body

Connect the Handle and Main body.

Use 1x Screw A to fasten the handle to Main Body.



EN Connect Electric Brush to Main body

When connecting, put the electric brush on the ground following the directions shown in the illustration, put the brush mounting hole under the Main body and insert vertically into the brush connector, and press the Main body until it's in place. Use 2x Screw B to fasten Electric Brush to Main body.

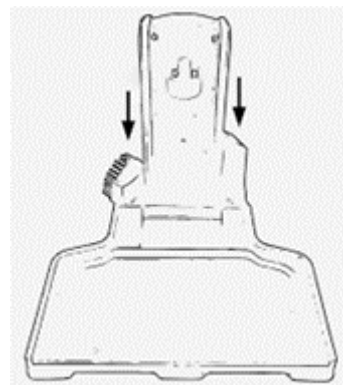
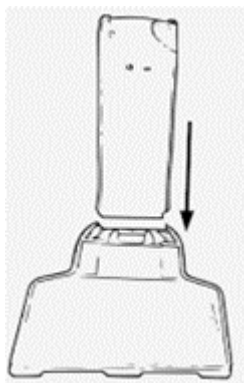
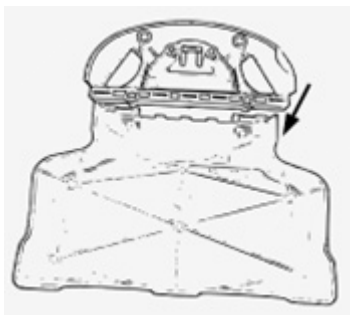
Connection of Hand-held vacuum cleaner and body components

When installing the hand-held vacuum cleaner into the Main body, hold the handle of the hand-held vacuum cleaner and insert the nozzle into the bottom aiming to the square air inlet of the Main body. Align and press the hand-held cleaner in the direction shown in the figure until you hear the "lock" sound.

Assemble base station.

Connect baseplate with heelplate, insert 2x Screw C
Connect backplate with heelplate, you will hear a click

When its correctly inserted, insert 2x Screw C.
Insert adapters powercord to back of the backplate
Accessories can be stored in the base station when not use, insert them vertically into the accessories bracket according to the figure.

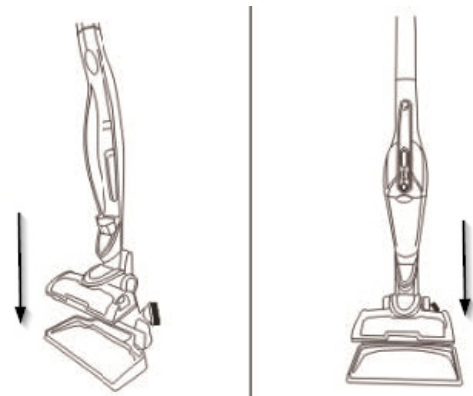


INSTALLATION OF VACUUM CLEANER AND CHARGING STAND

Align the socket on the back of the vacuum cleaner with the support plate on the cradle assembly, installing as shown in the illustration.

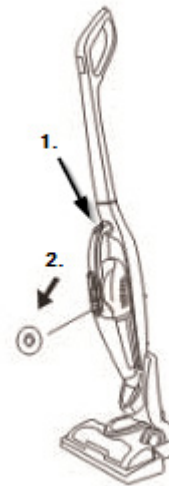
NOTE!

When done using the vacuum cleaner, please put the vacuum cleaner into the base station to avoid it falling and prevent unnecessary damage.



Remove the hand-held vacuum cleaner from Main body

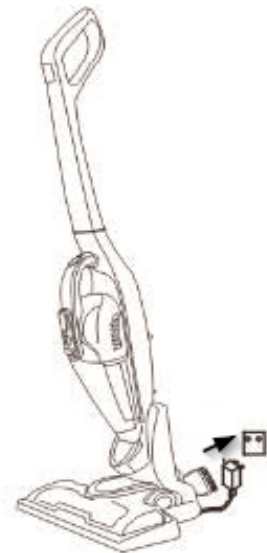
Hold down the hand-held release button, and then remove hand-held vacuum cleaner in the direction of rotation as shown in the figure.



USEAGE

Charging the vacuum cleaner

When the power of the vacuum cleaner is low, please charge it. Before charging, please ensure that the hand-held vacuum cleaner is installed into Main body. Plug the adapter of the charging power cord into the socket of AC power. The charging indicator is "circular flashing", indicating that the vacuum cleaner is charging. The vacuum cleaner cannot be used during charging. Full charge takes around 4 hours, when charging is done all three charging indicator lights are on. The indicator lights will automatically turn off three minutes after fully charged, please pull out the adapter from the AC outlet when charging is done.



Use of Main Body with Electric Brush

Electric brush can be used on short-haired carpet or hard floors, floor tiles for cleaning. To use Main body vacuum cleaner, make sure the hand-held vacuum cleaner is stored in the Main Body. Press Power Switch to turn on the vacuum cleaner and the light indicator. The LED light on Electric Brush will turn on automatically. To adjust suction level between High and ECO, please press the +/- button on the main body handle. Press Power switch again to turn of the vacuum cleaner, the light indicator and LED light will also turn of.

Notice: The vacuum cleaner is equipped with "Roller Brush Stall Protection" which means that if the brush is under too much resistance it will stop spinning and the vacuum cleaner will automatically power off to protect the vacuum cleaner getting damaged and for personal safety.

Usage of handheld vacuum cleaner

To use the hand-held vacuum cleaner, remove it from Main body then press the Power button. The vacuum cleaner and the indicator light will turn on. Vacuum cleaner has one power setting. Another press on the Power Button, will turn off the vacuum cleaner and indicator light.

Hand-held accessories

Brush accessory can clean sofa, bed, and other furniture. Flat suction can be used to clean up corners, stairs, keyboard, and other gaps.

MAINTENANCE

ATTENTION: Before any maintenance TURN OFF THE VACCUM CLEANER

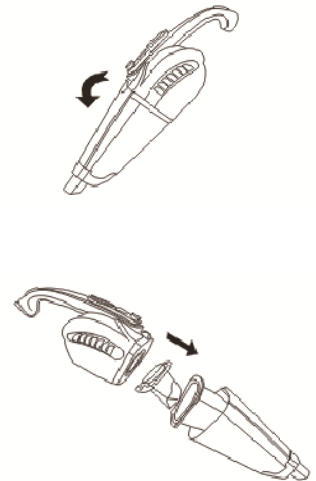
Clean and replace parts

It is recommended to clean the dust cup and filter after each use. Too much dust will cause block of high efficiency filter cotton. If necessary, it can be replaced. It is recommended to clean the roller brush once a month (if you have pets it need to be cleaned more often) to make sure the vacuum cleaner work effectively. If necessary, it can be replaced. New filter and roller can be bought via www.champion.se

Please see instructions below.

How to: Clean the dust cup and filter system

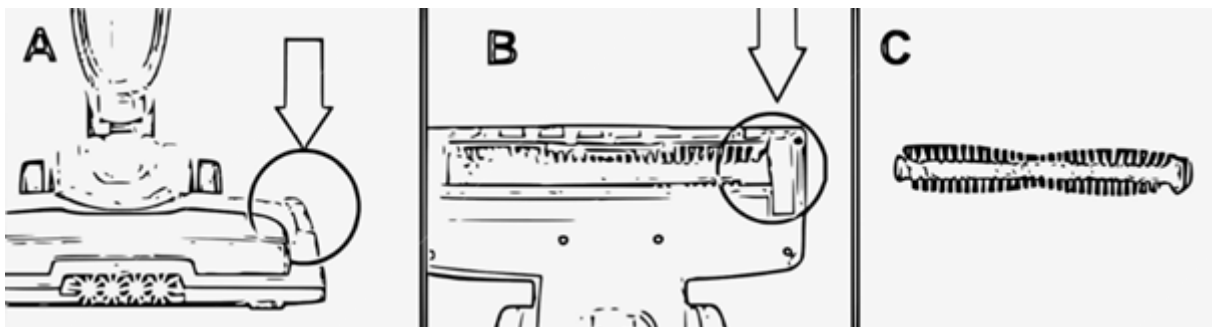
- Press the dust cup release button firmly, rotate the dust cup assembly in the direction shown in the figure, separate the dust cup assembly from the body.
- Pull out the filter assembly in the direction of the arrow in the figure, dump dust from the dust cup
- Remove filter from cyclone as shown in the figure.
- Clean filter by carefully knocking it and with a dry cloth. Wash with water if necessary
- Clean cyclone with cloth or by washing it with water.
- Filter & Cyclone needs to be completely dry before installing again.
- After cleaning and drying is completed or if you have a replacement, you can install it in reverse order of splitting.



How to: Clean the brush assembly

Press the lock knob of the roller cover according to the figure, you can unlock the roller cover.

- Remove the roller by pressing the silver-colored button on the electric brush. A latch holding the roller in place will open. Roller is now removable. Please see the figure how to remove the roller from the slot and clean it. The roller is not washable!
- When cleaning or replacement is complete, install the roller then press down the lock to fix it in place.



QUESTIONS AND ANSWERS

Malfunction	Possible Reasons	Solutions
Motor does not turn on	<ul style="list-style-type: none"> - Battery level is too low - The hand-held vacuum cleaner is not properly installed in the body assembly (because the body assembly requires a hand-held vacuum cleaner to provide power, which itself cannot work independently) 	<ul style="list-style-type: none"> - Charge the vacuum cleaner - Correctly install the hand-held vacuum cleaner and body assembly
Suction reduced	<ul style="list-style-type: none"> - Dust cup is full of dust - The filter is full of dust - Air duct of the Electric brush is blocked - Roller on brush is full of dust - The battery level is low 	<ul style="list-style-type: none"> - Dump the dust in the dust cup - Clean or replace the filter - Remove hand-held from Main Body and clear debris towards the brush. If necessary, remove screw and then brush from main body in reversed order of assembly. Clean the debris and put back together. - Removed Roller from Brush and clean it - Fully charge the battery as indicated in the charging section
Charging indicator does not flash when charging	<ul style="list-style-type: none"> - The hand-held vacuum cleaner is not fitted to the body assembly 	<ul style="list-style-type: none"> - Assemble the hand-held vacuum cleaner and the body assembly
The using time is not enough after charging	<ul style="list-style-type: none"> - The charging time is insufficient - Vacuum cleaner to be cleaned - Battery aging 	<ul style="list-style-type: none"> - Fully charge the battery as indicated in the charging section - Please follow steps in "Suction reduced" above in Q&A - Batteries are wear goods that will result in less usage time

If there are other failures, please contact us via our webpage www.champion.se or by e-mail info@champion.se. Do not disassemble by yourself.

TECHNICAL DATA

- Rated voltage: 22,2V
- Lithium battery capacity: 2200mAh
- Power: 120W
- Operating time: 20-40min
- Charging time: 4 hours
- Capacity: 0,8 Liter
- Sound level: 74dB

EN

DISPOSAL

Environmental Protection

Waste electrical production should not be disposed of with household waste.

Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



OBSERVERA

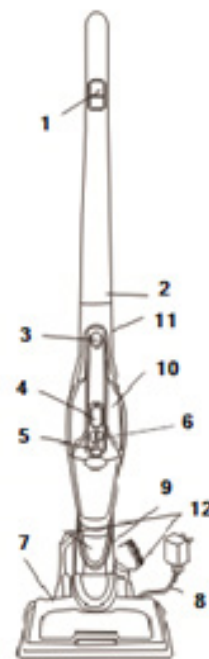
1. Läs denna bruksanvisning noggrant.
2. Innan du använder enheten ska du kontrollera att spänningen i ditt hem motsvarar den spänning som visas på märkplåten.
2. Enheten ska anslutas till ett korrekt jordat 10A-uttag.
3. Ta alltid ur kontakten ur eluttaget när enheten inte används och före rengöring eller underhåll.
4. Använd aldrig teknisk sprit eller andra lösningsmedel för att rengöra enheten.
5. Lämna aldrig enheten utan uppsikt när den är på. Förvara enheten utom räckhåll för barn eller personer med nedsatt förmåga.
6. Denna enhet är endast avsedd för hushållsbruk. Använd enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
7. Sätt inte på enheten om den verkar vara defekt på något sätt.
8. Kontakta Champion för reparationer eller köp av tillbehör.
9. Enheten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller fått instruktioner om användning av enheten på ett säkert sätt och förstår farorna. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn som inte hålls under uppsikt.
10. Dammsugaren är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte i kommersiellt syfte eller andra ändamål.
11. Använd inte dammsugaren för uppsugning av rengöringsmedel, fotogen, glassplitter, nålar, sot, vått damm, avloppsvatten, tändstickor och andra föremål.
12. Använd inte dammsugaren för uppsugning av cement, gipspulver, väggdamm och andra små partiklar, leksaker, papper och andra större föremål. Detta kan leda till att dammsugaren blir igensatt och att motorn blir överhettad.
13. Håll dammsugaren borta från eld och andra platser med hög temperatur.
14. Se till att HEPA-filtren och roller-borsten eller golvborsten är monterade när du använder dammsugaren.
15. När du använder dammsugaren ska du vara uppmärksam på att inte blockera suginloppet eller rollern då detta kan skada motorn.
16. Häll eller spill inte vatten eller andra vätskor i maskinen då det kan orsaka kortslutning, vilket kommer att överhätta dammsugaren.
17. När du använder ett nytt batteri eller ett batteri som används för första gången efter att ha förvarats under en längre tid ska du ladda batteriet helt. När du förvarar denna maskin under långa perioder eller inte använder den ska du ladda och ladda ur den i minst 3 månader.
18. När din dammsugare är fulladdad och behöver rengöras eller repareras ska du koppla ur elsladden, utan att dra i den.
19. Använd en torr eller fuktad (med vatten) trasa när du rengör dammsugaren. Använd inte bensin, rengöringsmedel etc. Det kan göra att höljet spricker eller bleks.
20. Använd eller förvara inte dammsugaren i hög temperatur, låg temperatur eller andra ogynnsamma förhållanden. Den rekommenderade omgivande inomhustemperaturen är 15–30°C. Förvara den på en sval och torr plats, undvik långvarig exponering för solljus.
21. Säkerställ att barn inte kan leka med den.

ÅTERVUNNA MATERIAL

Grupp	Komponenter / Material	Andel återvunnet (%)	Vilken del/delar av produkten?
Plast	Polypropen (PP)	30%	Underkåpa, laddningsbas, borste etc
Plast	ABS	50%	Huvuddel, handtagskåpa etc.
Trä/träskiva	Papp	100%	Kartong
Trä/träskiva	Papper	100%	Presentförpackning, kartongförpackning

NAMN PÅ VARJE KOMPONENT

1. Reglageknapp på handtaget
2. Handtag
3. Frigöringsknapp för handdammsugare
4. Reglageknapp på handdammsugare
5. Frigöringsknapp för dammbehållare
6. Batteriindikator
7. Elektrisk borste
8. Adapter med elkabel
9. Basstation
10. Handdammsugare
11. Huvuddel
12. Tillbehör



I FÖRPACKNINGEN

- 1 x Huvuddel
- 1 x Handtag
- 1 x Handdammsugare
- 1 x Elektrisk borste
- 1 x Basstation (Basplatta, hälplatta, bakplatta)
- 1 x Borstillbehör
- 1 x Platt tillbehör
- 1 x Adapter med elkabel
- 1 x Skruv A 6*3 mm
- 2 x Skruv B 4*8 mm
- 4 x Skruv C 4*12 mm
- 1 x Skruvmejsel

MONTERING AV KOMPONENTER

Anslut handtaget till huvuddelen

Anslut handtaget och huvuddelen.

Använd 1x skruv A för att fästa handtaget på huvuddelen.

Anslut den elektriska borsten till huvuddelen

Anslut genom att lägga den elektriska borsten på marken enligt anvisningarna som visas i illustrationen, placera borstens monteringshål under huvuddelen och för in den vertikalt i borstanslutningen och tryck huvuddelen på plats. Använd 2x skruv B för att fästa den elektriska borsten på huvuddelen.

Anslutning av handdammsugare och huvuddelskomponenter

När du installerar den handdammsugaren i huvuddelen ska du hålla i handdammsugarens handtag och sätta in munstycket i botten vid det fyrkantiga luftintaget på huvuddelen. Placera och tryck fast den handdammsugaren i den riktning som visas på bilden tills du hör "lås"-ljudet.

Montera basstationen.

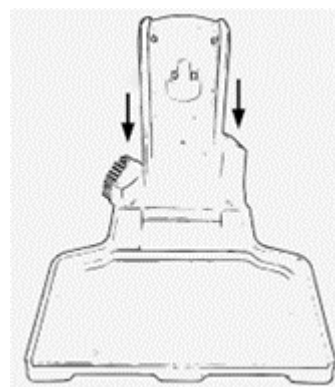
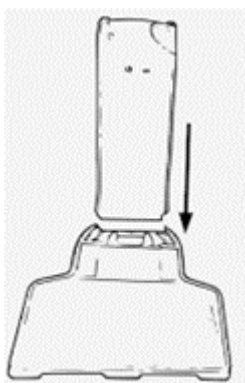
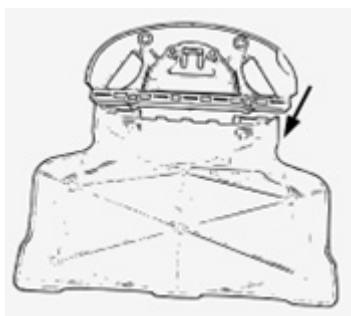
Anslut basplattan till hjälplattan och sätt i 2x skruv C

Anslut bakplattan med hjälplattan. Du hör ett klick när den är korrekt placerad. Sätt sedan i 2x skruv C.

Sätt i adaptorns elkabel på baksidan av bakplattan

Tillbehör kan förvaras i basstationen när de inte används.

Placera dem vertikalt i tillbehörsfästet enligt bilden



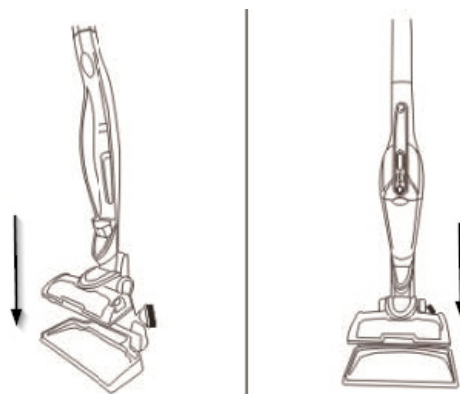
INSTALLATION AV DAMMSUGARE OCH LADDNINGSTÄLL

Placera uttaget på baksidan av dammsugaren i nivå med stödplattan på vaggan och installera enligt bilden.

SV

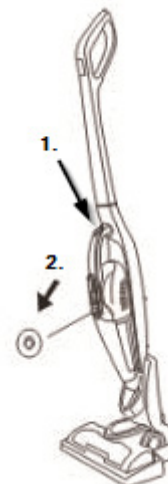
VIKTIGT!

När du är klar med att använda dammsugaren ska du placera den i basstationen för att undvika att den faller omkull och förhindra onödig skada.



Ta bort handdammsugaren från huvuddelen

Håll ned frigöringsknappen till handdammsugaren och ta sedan bort handdammsugaren i samma rotationsriktning som på bilden.

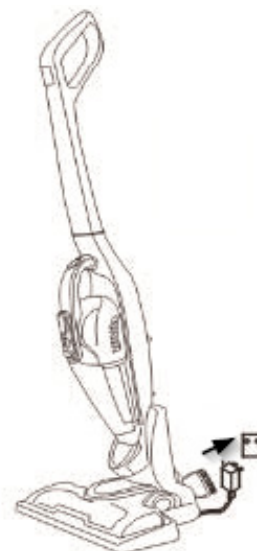


ANVÄNDNING

Laddning av dammsugaren

När dammsugarens effektnivå är låg måste den laddas. Innan du laddar måste du se till att handdammsugaren är installerad i huvuddelen. Anslut adaptern till laddningssladden i eluttaget. Laddningsindikatorn "blinker cirkulärt", vilket indikerar att dammsugaren laddas. Dammsugaren kan inte användas under laddning.

Full laddning tar cirka 4 timmar. När laddningen är klar lyser alla tre laddningsindikatorerna. Indikatorlamporna släcks automatiskt tre minuter efter full laddning. Dra ut adaptern ur vägguttaget när laddningen är klar.



Användning av huvuddel med elektrisk borste

Den elektriska borsten kan användas på korthåriga mattor, hårda golv eller klinker. För att använda huvuddammsugaren måste handdammsugaren vara placerad i huvuddelen. Tryck på strömknappen för att sätta på dammsugaren och ljusindikatorn. LED-lampan på den elektriska borsten tänds automatiskt. För att justera sugnivån mellan High och ECO trycker du på knappen med +/- på huvuddelens handtag. Tryck på strömknappen igen för att stänga av dammsugaren. Då kommer även ljusindikatorn och LED-lampan att släckas.

Observera: Dammsugaren är utrustad med "Roller Brush Stall Protection", vilket innebär att om borsten utsätts för mycket motstånd kommer den att sluta snurra och dammsugaren stängs automatiskt av för att skydda den från skador och för din personliga säkerhet.

Användning av handdammsugare

För att använda handdammsugaren måste du ta bort den från huvuddelen och sedan trycka på strömknappen. Dammsugaren och indikatorlampan kommer då att starta. Dammsugaren har en effektinställning. Ytterligare ett tryck på strömknappen stänger av dammsugaren och indikatorlampan.

Tillbehör till handdammsugare

Borsttillbehöret kan rengöra soffor, sängar och andra möbler. Det platta tillbehöret kan användas för att rengöra hörn, trappor, tangentbord och andra springor.

UNDERHÅLL

OBSERVERA: STÄNG AV DAMMSUGAREN FÖRE ALL TYP AV UNDERHÅLL

Rengöring och byte av delar

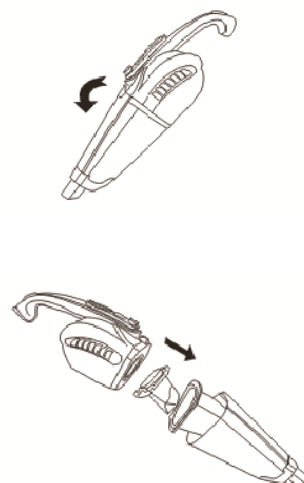
Det rekommenderas att rengöra dammbehållaren och filtret efter varje användning. För mycket damm kommer att skapa blockeringar i filtret. Det kan bytas ut vid behov.

Det rekommenderas att rengöra roller-borsten en gång i månaden (om du har husdjur måste den rengöras oftare) för att säkerställa att dammsugaren fungerar effektivt. Roller-borsten kan också bytas ut vid behov. Nytt filter och roller kan köpas via www.champion.se

Se instruktioner nedan.

Så gör du för att: Rengöra dammbehållaren och filtersystemet

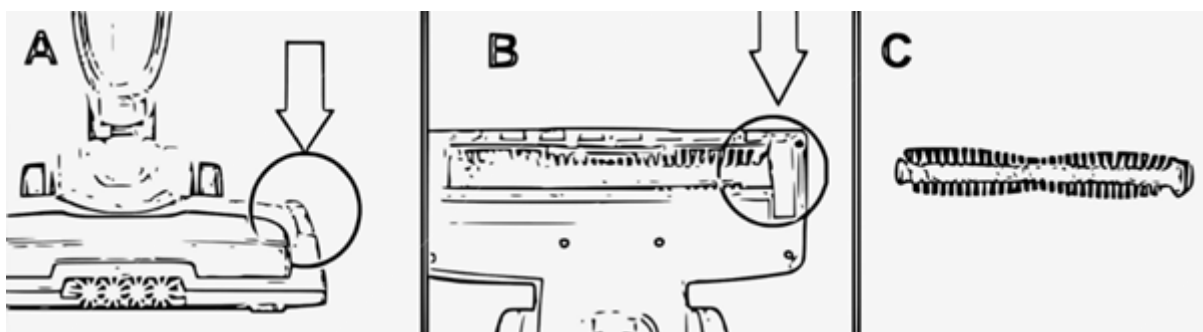
- Tryck bestämt ner frigöringsknappen för dammbehållaren. Vrid dammbehållaren i den riktning som visas på bilden och separera dammbehållaren från huvuddelen.
- Dra ut filterenheten i pilens riktning som visas på bilden. Håll ut dammet från dammbehållaren
- Ta bort filtret från cyklonen enligt bilden.
- Rengör filtret genom att försiktigt knacka av det och torka av det med en torr trasa. Tvätta med vatten vid behov
- Rengör cyklonen med en trasa eller genom att tvätta den med vatten.
- Filtret och cyklonen måste vara helt torra innan du installerar dem igen.
- När delen har rengjorts och torkat, eller om du har en ny del, kan du installera den i omvänd ordningsföljd.



Så här gör du för att: Rengöra borstenheten

Tryck på låsknappen på kåpan till rollern enligt bilden för att låsa upp kåpan.

- Ta bort rollern genom att trycka på den silverfärgade knappen på den elektriska borsten. En spärr som håller rollern på plats kommer att öppnas. Rollern kan nu avlägsnas. Bilden visar hur du tar bort rollern från spåret och rengör den. Rollern är inte tvättbar!
- När rengöringen eller bytet är klart kan du montera dit rollern och sedan trycka ner låset för att fästa den.



FRÅGOR OCH SVAR

SV

Funktionsstörning	Möjlig orsak	Lösningar
Motorn startar inte	<ul style="list-style-type: none"> - Batterinivån är för låg - Handdammsugaren är inte korrekt installerad i huvuddelen (eftersom huvuddammsugaren kräver att handdammsugaren är monterad för att få ström, som i sig inte kan fungera självständigt) 	<ul style="list-style-type: none"> - Ladda dammsugaren - Installera handdammsugaren och huvuddammsugaren korrekt
Minskad sugeffekt	<ul style="list-style-type: none"> - Dammbehållaren är full av damm - Filtret är fullt av damm - Den elektriska borstens luftkanal är blockerad - Rollern på borsten är full av damm - Batterinivån är låg 	<ul style="list-style-type: none"> - Töm dammbehållaren på damm - Rengör eller byt ut filtret - Ta bort handdammsugaren från huvuddammsugaren och rensa bort skräp från borsten. Vid behov kan du ta bort skruven och därefter borsten från huvuddelen i omvänd monteringsordning. Avlägsna skräp och montera dit delarna igen. - Ta bort rollern från borsten och rengör den - Ladda batteriet helt enligt anvisningarna i laddningssektionen
Laddningsindikatorn blinkar inte under laddning	<ul style="list-style-type: none"> - Handdammsugaren är inte monterad på huvuddammsugaren 	<ul style="list-style-type: none"> - Sätt dit handdammsugaren i handdammsugaren
Användningstiden räcker inte till efter laddning	<ul style="list-style-type: none"> - Laddningstiden är otillräcklig - Dammsugaren måste rengöras - Batteriet är gammalt 	<ul style="list-style-type: none"> - Ladda batteriet helt enligt anvisningarna i laddningssektionen - Följ stegen i "Minskad sugeffekt" ovan under Frågor och svar - Batterier slits med tiden ut, vilket kommer att resultera i kortare användningstid

Om du upptäcker några andra fel är du välkommen att kontakta oss via vår webbplats www.champion.se eller via e-post info@champion.se. Plocka inte isär enheten på egen hand.

TEKNISKA DATA

- Märkspänning: 22,2 V
- Litiumbatterikapacitet: 2200 mAh
- Effekt 120 W
- Drifttid: 20-40 min
- Laddningstid: 4 timmar
- Kapacitet: 0,8 liter
- Ljudnivå: 74dB

SV

BORTSKAFFNING

Miljöskydd

Elavfall ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Återvinn enheten på lämplig återvinningsanläggning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning.

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



BEMÆRK

1. Gennemlæs instruktionerne omhyggeligt.
2. Før apparatet tages i brug, skal det kontrolleres, at den lokale spænding svarer til spændingen vist på mærkepladen.
3. Apparatet skal tilsluttes en korrekt installeret stikkontakt med jord mærket 10A.
4. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, samt før rengøring eller vedligeholdelse.
5. Brug aldrig husholdningssprit eller lignende opløsningsmidler til at rengøre apparatet.
6. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når det er tændt. Opbevar apparatet utilgængeligt for børn eller svagelige.
7. Apparatet er kun beregnet til privat brug. Anvendes som beskrevet i denne instruktion.
8. Tænd ikke apparatet, hvis det på nogen måde virker fejlbehæftet.
9. Ved behov for reparation eller reservedele, kontakt venligst Champion.
10. Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt personer med reduceret fysisk, sensorisk eller mentale evner eller en manglende erfaring og viden, hvis de vel at mærke har fået vejledning og instruktioner angående en sikker anvendelse af apparatet, så de er indforstået med de potentielle risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
11. Dette apparat er kun beregnet til privat brug. Apparatet må ikke bruges til kommercielle formål eller lign.
12. Brug aldrig støvsugeren til at støvsuge rengøringsmidler, petroleum, glasskår, slagger, nåle, sod, vand, vådt støv, kloakaffald, tændstikker eller lignende genstande.
13. Brug aldrig støvsugeren til at støvsuge cement, gips, spartelmasse eller andre små partikler, legetøj, papirkugler eller andre store objekter. Det kan medføre, at støvsugeren bliver tilstoppet, og motoren brænder sammen.
14. Hold støvsugeren væk fra ild og andre steder med høje temperaturer.
15. Sørg for, at HEPA-filtre og børsterullen på mundstykket er monteret korrekt, når støvsugeren tages i brug.
16. Når støvsugeren er i brug, så vær opmærksom på ikke at blokere indsugningen eller børsterullen, da dette kan medføre fejl på motoren.
17. Spild eller hæld ikke vand eller andre væsker ind i apparatet, da dette kan medføre en kortslutning, så støvsugeren brænder sammen.
18. Når et nyt batteri eller et batteri, som ikke har været brugt længe, tages i brug, så oplad batteriet helt. Når apparatet ikke er i brug gennem længere perioder, skal batteriet henholdsvis oplades og aflades efter 3 måneder.
19. Når støvsugeren er fuldt opladet og skal rengøres eller repareres, så tag stikket ud af stikkontakten. Undgå at trække i ledningen.
20. Brug en tør eller fugtig klud (brug vand), når støvsugeren skal rengøres. Benyt ikke benzin, rengøringsmidler eller lignende, da dette vil medføre, at overfladen revner eller falmer.
21. Støvsugeren må ikke opbevares ved for høje/lave temperaturer eller ved lignende ugunstige forhold. Den anbefalede omgivende brugstemperatur indendørs er 15-30 °C. Opbevar støvsugeren på et køligt og tørt sted, og undgå længere perioder med eksponering for sollys.
22. Børn må ikke lege med apparatet.

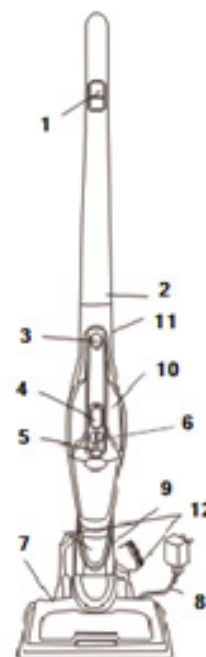
GENBRUGSMATERIALER

Gruppe	Komponenter/materialer	Andel genbrugt (%)	For hvilke dele/del af produktet?
Plastic	Polypropylen (PP)	30%	Bunddæksel, ladebase, børste og lign.
Plastic	ABS	50%	Hovedenhed, dæksel på håndtag og lign.
Træ/træplade	Karton	100%	Pap
Træ/træplade	Papir	100%	Gaveæske, papæske

DK

NAVN PÅ HVER ENKELT KOMPONENT

1. Startknap på håndtag
2. Håndtag
3. Udløserknap til håndstøvsuger
4. Startknap på håndstøvsuger
5. Udløserknap til støvbeholder
6. Batteriindikator
7. Elektrisk mundstykke
8. Adapter med ledning
9. Basestation
10. Håndstøvsuger
11. Hovedenhed
12. Tilbehør



INDHOLD I EMBALLAGEN

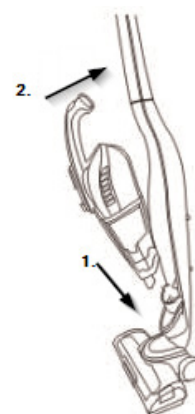
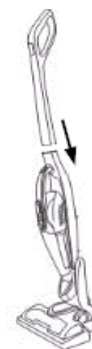
- 1 x hovedenhed
- 1 x håndtag
- 1 x håndstøvsuger
- 1 x elektrisk mundstykke
- 1 x basestation (bundplade, hælplade, bagplade)
- 1 x børstemundstykke
- 1 x fugemundstykke
- 1 x adapter med ledning
- 1 x skrue A 6x3 mm
- 2 x skruer B 4x8 mm
- 4 x skruer C 4x12 mm
- 1 x skruetrækker

MONTERING

Montering af håndtaget på hovedenheden

Montér håndtaget på hovedenheden.

Brug skruen af typen A til at montere håndtaget til hovedenheden.



DK

Montér det elektriske mundstykke til hovedenheden

Når det elektriske mundstykke monteres, så stil det på jorden som vist på tegningen. Placér mundstykkets åbning under hovedenheden. Sæt delene lodret sammen, indtil de sidder korrekt. Brug 2 skruer af typen B til at montere det elektriske mundstykke til hovedenheden.

Montering af håndstøvsuger og tilbehør til hovedenhed

Når håndstøvsugerens håndtag, og indsæt mundstykket i bunden af den firkantede åbning i hovedenheden. Justér og tryk håndstøvsugerens på plads i samme retning som vist på tegningen, indtil der høres en "låst"-lyd.

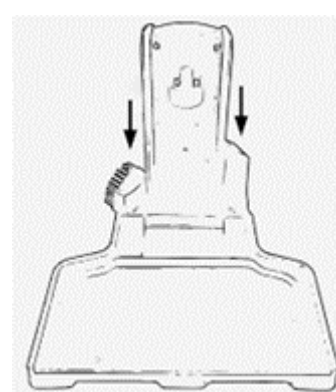
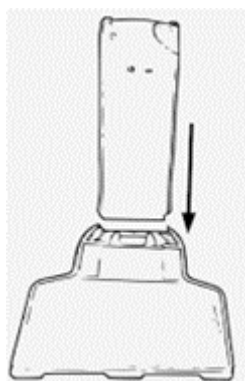
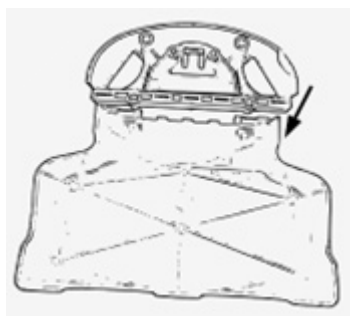
Samling af basestation

Forbind bundpladen med hælpladen med to skruer af typen C. Forbind bagpladen med hælpladen. Der vil kunne høres et klik, når de er korrekt forbundet. De samles med to skruer af typen C.

Tilslut adapterens strømforsyning til bagsiden af bagpladen.

Tilbehør kan opbevares i basestationen, når det ikke er i brug.

Det kan placeres lodret i de tilhørende holdere, som vist på tegningen.

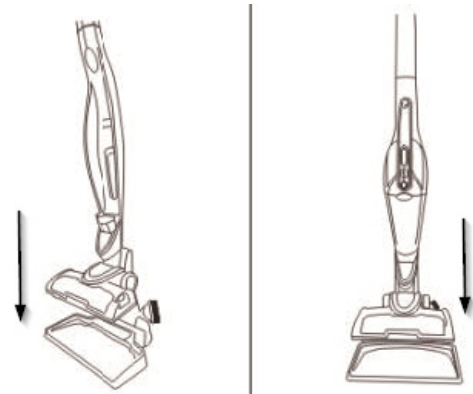


MONTERING AF STØVSUGER OG LADESTANDER

Justér holderen på bagsiden af støvsugerens med støttepladen på basestationen som vist på tegningen.

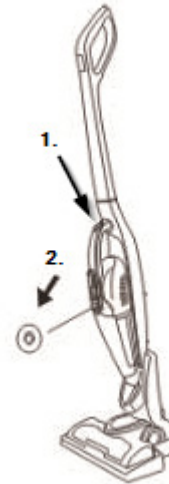
BEMÆRK!

Når støvsugerens ikke længere er i brug, placeres den i basestationen for at undgå, at den vælter samt for at forebygge unødvendige skader.



Fjern håndstøvsugerens fra hovedenheden

Hold udløserknappen til håndstøvsugerens nede, og fjern den i rotationsretningen som vist på tegningen.



BRUG

Opladning af støvsugerens

Når støvsugerens strømniveau er lavt, skal den oplades. Før støvsugerens oplades, så sørg for, at håndstøvsugerens er korrekt monteret til hovedenheden. Sæt adapteren i stikkontakten. Når lyset i ladeindikatoren cirkulerer, så betyder det, at støvsugerens oplades. Støvsugerens kan ikke benyttes under opladning.

En fuld opladning tager ca. 4 timer, når opladningen er afsluttet, så lyser alle 3 ladeindikatorer. Indikatorens lys slukker automatisk 3 minutter, efter støvsugerens er fuldt opladet. Tag adapteren ud af stikkontakten, når opladningen er færdig.



Brug af hovedenheden med det elektriske mundstykke

Det elektriske mundstykke kan bruges til rengøring af korthårede tæpper, hårde gulve og fliser. For at bruge støvsugerens hovedenhed, så sørg for, at håndstøvsugerens er monteret til hovedenheden. Tryk på Tænd/Sluk-knappen for at starte støvsugerens og lysindikatoren. LED-lyset på det elektriske mundstykke tænder automatisk. For at justere sugeniveauet mellem Høj og ECO, så tryk på +/- knappen på hovedenhedens håndtag. Tryk på Tænd/Sluk-knappen igen for at slukke for støvsugerens, lysindikatoren og LED-lyset vil ligeledes slukkes.

Bemærk: Støvsugerens er udstyret med "Roller Brush Stall Protection", hvilket indebærer, at hvis børsten udsættes for høj modstand, så vil den stoppe med at rotere, og støvsugerens vil automatisk slukke som personligt sikkerhedshensyn og for at undgå skader.

Brug af håndstøvsuger

For at bruge håndstøvsugeren, så skal den kobles fra hovedenheden. Tryk derefter på Tænd/Sluk-knappen. Støvsugeren og indikatorlys vil derefter tænde. Støvsugeren har én styrkeindstilling. Tryk på Tænd/Sluk-knappen igen, og støvsugeren og indikatorlyset slukkes

Tilbehør til håndstøvsuger

Børstemundstykket er passende til rengøring af sofa, seng og andre møbler. Fugemundstykket er passende til rengøring af hjørner, trapper, tastaturer og lignende, hvor det kan være svært at komme til.

VEDLIGEHOJDELSE

BEMÆRK: Før vedligeholdelse, SLUK ALTID FOR STØVSUGEREN!

Rengøring og reservedele

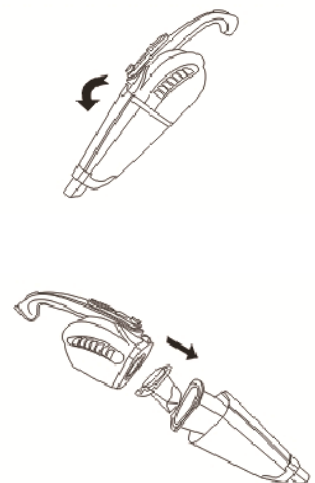
Det anbefales at rengøre støvbeholderen og filtrene efter hver brug. For meget støv vil blokere for, at filteret fungerer optimalt. Hvis det skønnes nødvendigt, kan det udskiftes.

Det anbefales at rengøre børsterullen en gang om måneden (ved kæledyr kan det være nødvendigt at rengøre oftere) for at sørge for, at støvsugeren fungerer optimalt. Børsterullen kan ligeledes udskiftes. Nyt filter og børsterulle kan købes på www.champion.se

Se venligst instruktionerne herunder.

Sådan rengøres støvbeholderen og filtersystemet

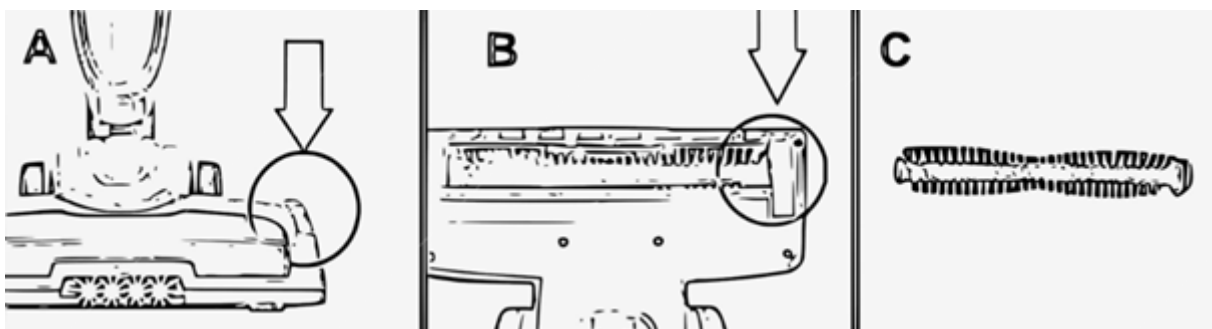
- Med et fast tryk på udløserknappen, så drej støvbeholderen i samme retning som vist på figuren, og adskil den fra hovedenheden.
- Træk filteret ud i pilens retning som vist på tegningen, og tøm støvet fra støvbeholderen.
- Fjern filteret fra cyklonen som vist på tegningen.
- Rengør filteret forsigtigt ved at banke på det med en tør klud. Vask med vand, hvis det er nødvendigt.
- Rengør cyklonen med en klud eller med vand.
- Filter og cyklon skal være helt tørre, før de kan monteres igen.
- Efter rengøring og tørring af det oprindelige filter, eller hvis der ønskes at gøre brug af en reservedel, kan det monteres i omvendt rækkefølge af adskillelsen.



Sådan rengøres børsterullen

Tryk på låsen for at fjerne dækslet fra børsterullen som vist på tegningen.

- Tag børsterullen ud ved at trykke på den sølvfarvede knap på det elektriske mundstykke. En lås, som holder børsterullen på plads, vil åbne sig. Børsterullen kan nu tages ud. Se venligst på tegningen, hvordan børsterullen tages ud fra holderen og rengøres. Børsterullen kan ikke vaskes!
- Når rengøring eller udskiftning er afsluttet, så monteres børsterullen ved at trykke låsen ned for at holde den på plads.



SPØRGSMÅL OG SVAR

Fejlfinding	Mulige årsager	Løsninger
Motoren starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> - Batteriniveauet er for lavt. - Håndstøvsugeren er ikke korrekt monteret på hovedenheden (da hovedenheden kræver en håndstøvsuger for at få strøm, så virker den ikke separat). 	<ul style="list-style-type: none"> - Oplad støvsugeren. - Sørg for, at håndstøvsugeren og hovedenheden er korrekt samlet.
Nedsat sugeevne	<ul style="list-style-type: none"> - Støvbeholderen er fyldt op. - Filteret er fyldt med støv. - Luftkanalen på det elektriske mundstykke er blokeret. - Børsterullen er fyldt med støv. - Batteriniveauet er lavt. 	<ul style="list-style-type: none"> - Fjern støvet fra støvbeholderen. - Rengør eller udskift filteret. - Fjern håndstøvsugeren fra hovedenheden, og fjern snavs fra børsten. Hvis det er nødvendigt, så skrues skruerne ud, derefter fjernes børsterullen fra hovedenheden i omvendt rækkefølge af, hvordan den blev monteret. Rengør og saml delene igen. - Fjern børsterullen fra mundstykket, og rengør den. - Oplad batteriet helt som beskrevet i afsnittet omkring opladning.
Ladeindikatoren blinker ikke under opladning	<ul style="list-style-type: none"> - Håndstøvsugeren sidder ikke korrekt på hovedenheden. 	<ul style="list-style-type: none"> - Sæt håndstøvsugeren korrekt på hovedenheden.
Driftstiden er ikke tilstrækkelig efter opladning	<ul style="list-style-type: none"> - Batteriet er ikke opladet tilstrækkeligt. - Støvsugeren skal rengøres. - Batteriet er forældet. 	<ul style="list-style-type: none"> - Oplad batteriet helt som beskrevet i afsnittet omkring opladning. - Følg de forskellige trin i "Nedsat sugeevne" ovenfor i Spørgsmål og Svar. - Batterier vil over tid blive slidt, hvilket er lig med en mindre driftstid.

Hvis der opstår andre fejl, så kontakt os venligst via vores hjemmeside www.champion.se eller e-mail info@champion.se. Forsøg ikke selv at adskille apparatet.

TEKNISKE DATA

- Nominel spænding: 22,2 V
- Lithium batterikapacitet: 2200 mAh
- Effekt: 120 W
- Driftstid: 20-40 minutter
- Ladetid: 4 timer
- Kapacitet: 0,8 L
- Lydniveau: 74 dB

DK

BORTSKAFFELSE

Beskyttelse af miljøet

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning eller hos din forhandler.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



 **CHAMPION**

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



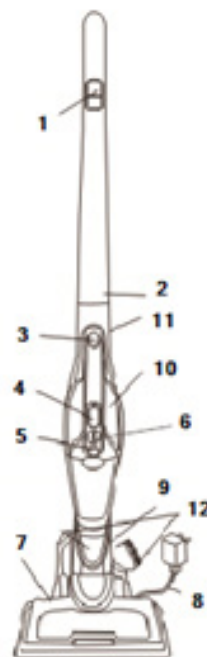
1. Les nøye gjennom denne bruksanvisningen.
2. Kontroller at spenningen angitt på produktet er kompatibel med spenningen på strømmettet før du tar apparatet i bruk.
3. Apparatet skal alltid være koblet til en jordet 10A-stikkontakt.
4. Sørg for at støpselet alltid tas ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, samt før ren gjøring eller vedlikehold.
5. Metylert sprit eller andre løsemidler må aldri benyttes for å rengjøre apparatet.
6. Apparatet må aldri være uten tilsyn når det er slått på. Sørg for at apparatet er utilgjengelig for barn eller mennesker med funksjonsnedsettelse.
7. Dette redskapet er kun beregnet for husholdninger. Det må benyttes som beskrevet i denne bruksanvisningen.
8. Apparatet må ikke slås på dersom det ser ut til å være defekt på noen måte.
9. Kontakt Champion for reparasjon eller tilbehør.
10. Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, personer med nedsatte mentale, sanselige eller fysiske evner, samt personer med manglende erfaring og kunnskap om apparatet dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår risikoene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Vask og vedlikehold av apparatet skal ikke utføres av barn uten oppsyn av en voksen.
11. Støvsugeren er kun beregnet for bruk i husholdninger. Den skal ikke benyttes i kommersielle eller andre sammenhenger.
12. Støvsugeren må ikke benyttes til å fjerne vaskemiddel, parafin, glass, nåler, sot, bløtt/fuktig støv, kloakk, fyrstikker og andre gjenstander.
13. Støvsugeren må ikke benyttes til å fjerne sement, gipspulver, veggpulver og andre små partikler, leker, papirkuler og andre større gjenstander – det kan føre til at støvsugeren tettes og at motoren ødelegges.
14. Sørg for at støvsugeren holdes vekk fra åpen flamme og andre steder med høy temperatur.
15. Sørg for at HEPA-filtrene og børsterullen i gulvbørsten er installert når støvsugeren brukes.
16. Sørg for at innsuget eller rullen ikke blokkeres når støvsugeren er i bruk, ellers kan motoren skades/stoppe.
17. Ikke hell eller søl vann eller andre væsker inn i maskinen, da dette kan føre til kortslutning som ødelegger støvsugeren.
18. Sørg for å fullade batteriet når et nytt batteri benyttes eller når batteriet benyttes for første gang etter det har vært lagret i en lengre periode. Når du lagrer denne maskinen i lengre perioder eller ikke bruker den, må du sørge for å lade opp og lade ut batteriet én gang hver tredje måned.
19. Når støvsugeren er fulladet og har behov for rengjøring eller reparasjon må støpselet trekkes ut av stikkontakten. Pass på å ikke dra i strømkabelen.
20. Bruk en tørr eller fuktig klut (med vann) når du rengjør støvsugeren. Ikke benytt bensin, rengjøringsmiddel etc. Dette kan føre til at det ytre laget sprekker eller blekes.
21. Støvsugeren må ikke brukes eller lagres ved høy temperatur, lav temperatur eller under andre ugunstige forhold. Anbefalt omgivelsestemperatur innendørs er 15–30 °C. Oppbevar det på et kjølig og tørt sted, unngå langvarig eksponering for sollys.
22. Sørg for at barn ikke leker med den.

RESIRKULERTE MATERIALER

Gruppe	Komponenter / Materialer	Andel resirkulert (%)	Hvilken del/deler av produktet?
Plast	Polypropylen (PP)	30%	Bunndeksel, ladestasjon, børster etc
Plast	ABS	50%	Hoveddel, håndtakenes deksel etc.
Treverk/treplate	Papp	100%	Kartong
Treverk/treplate	Papir	100%	Gaveeske, kartong

NAVN PÅ HVER AV KOMPONENTENE

1. Håndtaksbryter
2. Håndtak
3. Utløserknapp for håndholdt støvsuger
4. Bryter for håndholdt støvsuger
5. Utløserknapp for støvkopp
6. Batteriindikator
7. Elektrisk børste
8. Adapter med strøm kabel
9. Basestasjon
10. Håndholdt støvsuger
11. Hoveddel
12. Tilbehør



ESKEN INNEHOLDER

- 1 x hoveddel
- 1 x håndtak
- 1 x håndholdt støvsuger
- 1 x elektrisk børste
- 1 x Basestasjon (sokkelplate, bunnplate, bakplate)
- 1 x børstetilbehør
- 1 x flatt tilbehør
- 1 x adapter med strøm kabel
- 1 x skrue A 6 x 3 mm
- 2 x skrue B 4 x 8 mm
- 4 x skrue C 4 x 12 mm
- 1 x skrutrekker

MONTERING AV KOMPONENTER

Fest håndtaket til hoveddelen

Fest håndtaket og hoveddelen sammen.

Bruk 1 x skrue A til å feste håndtaket til hoveddelen.

Tilkobling av den elektriske børsten til hoveddelen

Plasser den elektriske børsten på bakken, se instruksjonene vist på illustrasjonen, plasser børsten i monteringshullet under hoveddelen og før den vertikalt inn i børstefestet. Trykk deretter på hoveddelen til den er festet korrekt. Benytt 2 x skrue B for å feste den elektriske børsten til hoveddelen

Tilkobling av den håndholdte støvsugeren og komponentene til hoveddelen

Når den håndholdte støvsugeren festes til hoveddelen må du holde i håndtaket på den håndholdte støvsugeren og føre munnstykket/dysen inn i bunnen – sikt på det firkantede luftinntaket på hoveddelen.

Plasser dem på linje og skyv den håndholdte støvsugeren i retningen som vises på tegningen frem til du hører «låselyden».

Montering av basestasjonen.

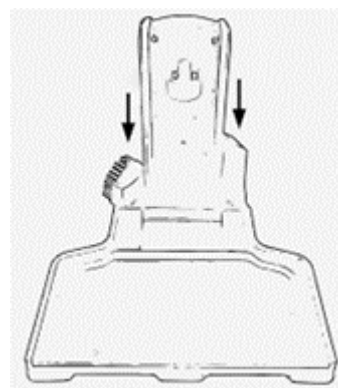
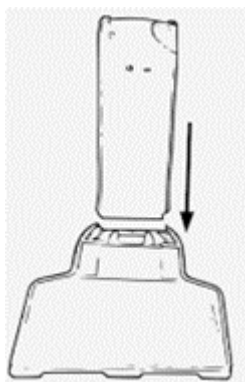
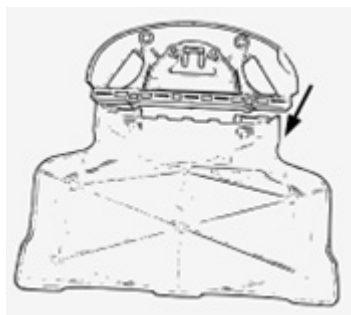
Fest sokkelplaten til bunnplaten, fest 2 x skrue C

Fest bakplaten til bunnplaten, du vil høre et klikk når den er korrekt festet, fest 2 x skrue C.

Før kablen til adapteren inn via baksiden av bakplaten

Tilbehør kan oppbevares i basestasjonen når de ikke er i bruk.

Før dem vertikalt inn i tilbehørsbraketten iht. tegningen.

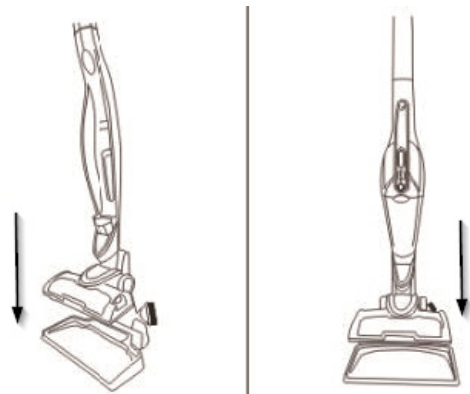


MONTERING AV STØVSUGEREN OG LADESTASJONEN

Plasser sokkelen på baksiden av støvsugeren med støtteplaten på holderenheten, monter den som vist på illustrasjonen.

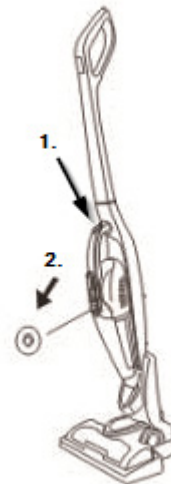
MERK!

NO Plasser støvsugeren i basestasjonen etter bruk for å unngå at den faller og gjør unødvendig skade.



Fjern den håndholdte støvsugeren fra hoveddelen

Trykk ned utløserknappen på den håndholdte støvsugeren, trekk deretter den håndholdte støvsugeren i rotasjonsretningen, som vist på tegningen.

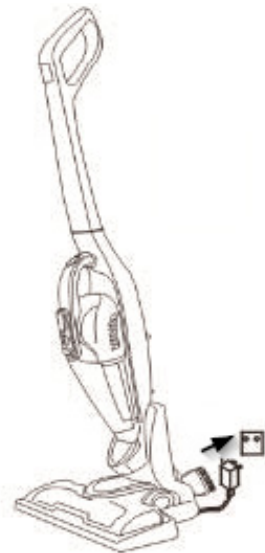


BRUK

Lading av støvsugeren

Sørg for å lade støvsugeren når batterinivået er lavt. Sørg for at den håndholdte støvsugeren er festet i hoveddelen før lading. Plugg adapteren til ladekabelen inn i stikkontakten for vekselstrøm. Ladeindikatoren «blinker sirkulært» og indikerer at støvsugeren lader. Støvsugeren kan ikke brukes under lading.

Fullading tar omtrent 4 timer, når ladingen er fullført vil alle tre indikatorlampene lyse. Indikatorlampene vil automatisk slå seg av tre minutter etter fullading. Trekk adapteren ut av stikkontakten når maskinen er ferdigladet.



Bruk av hoveddelen med den elektriske børsten

Den elektriske børsten kan benyttes for rengjøring av korthårede tepper, harde gulv eller gulvfliser. Sørg for at den håndholdte støvsugeren er festet i hoveddelen for å bruke støvsugeren i hoveddelen. Trykk på strømbryteren for å slå på støvsugeren og indikatorlampen. LED-lyset på den elektriske børsten vil slå seg på automatisk. Trykk på +/--knappen på håndtaket på hoveddelen for å justere sugekraften mellom Høy og ECO. Trykk på strømbryteren igjen for å slå av støvsugeren, indikatorlampen og LED-lyset vil også slukke.

Advarsel: Støvsugeren er utstyrt med en børsterullbeskyttelse som betyr at dersom børsten møter for mye motstand vil den slutte å snurre, og støvsugeren vil automatisk slå seg av for å beskytte støvsugeren mot skade og for personlig sikkerhet.

Bruk av den håndholdte støvsugeren

Om du kun ønsker å bruke den håndholdte støvsugeren kan den fjernes fra hoveddelen før du trykker på strømknappen. Støvsugeren og indikatorlampen vil slå seg på. Støvsugeren har kun en effektinnstilling. Dersom du trykker på strømknappen igjen vil støvsugeren slås av og indikatorlampen slukke.

Håndholdte tilbehør

Børstetilbehøret kan rengjøre sofaer, senger og andre møbler. Det flate munnstykket kan brukes til å rengjøre hjørner, trapper, tastatur og andre sprekker

VEDLIKEHOLD

MERK! SLÅ AV STØVSUGEREN før det gjennomføres noen form for vedlikehold

Rengjør og bytt ut delene

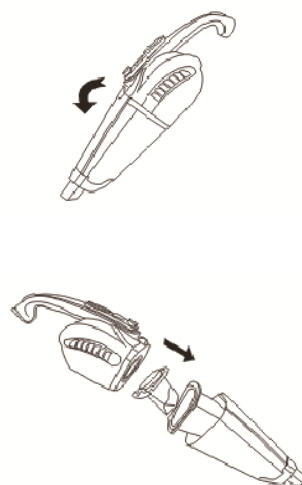
Det anbefales at støvkoppen og filteret rengjøres etter hver bruk. For mye støv vil blokkere den høyeffektive bomullen i filteret. Dette kan byttes ut ved behov.

Det anbefales å rengjøre børsterullen én gang i måneden (dersom du har kjæledyr må den rengjøres oftere) for å sørge for at støvsugeren fungerer effektivt. Børsterullen kan også byttes ut ved behov. Nytt filter og børsterull kan kjøpes via www.champion.se

Vennligst se instruksjonene nedenfor.

Slik gjør du: Rengjøring av støvkoppen og filtersystemet

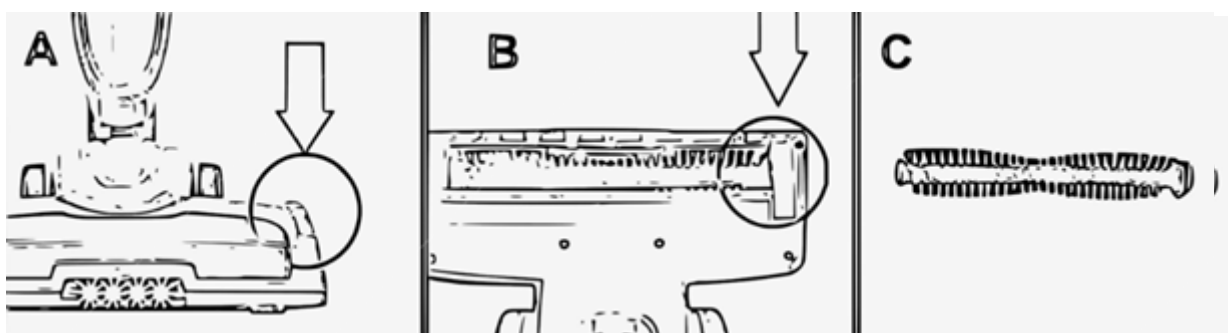
- Trykk bestemt på utløserknappen til støvkoppen, roter støvkoppenheten i retningen som vises på tegningen, separer støvkoppenheten fra hoveddelen.
- Trekk ut filterenheten i retningen som pilen på tegningen viser, tøm støvet ut av støvkoppen
- Fjern filteret fra syklonen som vist på tegningen.
- Rengjør filteret forsiktig ved å dunke på det og tørke det med en tørr klut. Vask med vann ved behov
- Rengjør syklonen med en klut eller ved å vaske den med vann.
- Filteret og syklonen må være helt tørre før de settes tilbake.
- Etter rengjøring og tørking, eller når du har en erstatning, kan du installere dem i omvendt rekkefølge fra når du tok dem fra hverandre.



Slik gjør du: Rengjøring av børsteenheden

Trykk på låseknotten på rullens deksel iht. tegningen, så du kan låse opp rullens deksel.

- Fjern rullen ved å trykke på den sølvfargede knappen på den elektriske børsten. En luke som holder rullen på plass vil åpnes. Rullen kan nå fjernes. Vennligst se tegningen som forklarer hvordan du fjerner rullen fra sporet og rengjør den. Rullen er ikke vaskbar!
- Når rengjøring eller byttet er klart kan du montere rullen ved å trykke ned låsen for å feste den på plass.



SPØRSMÅL OG SVAR

Feil	Mulige grunner	Løsninger
NO Motoren slår seg ikke på	<ul style="list-style-type: none"> - Batterinivået er for lavt - Den håndholdte støvsugeren er ikke korrekt festet i hoveddelen (fordi hoveddelen trenger en håndholdt støvsuger som gir strømtilførsel, den kan ikke fungere på egenhånd) 	<ul style="list-style-type: none"> - Lad støvsugeren - Fest den håndholdte støvsugeren korrekt til hoveddelen
Redusert sugeevne	<ul style="list-style-type: none"> - Støvkoppen er full av støv - Filteret er fullt av støv - Luftkanalen i den elektriske børsten er blokkert - Rullen i børsten er full av støv - Batterinivået er lavt 	<ul style="list-style-type: none"> - Tøm ut støvet i støvkoppen - Rengjør eller bytt filteret - Fjern den håndholdte støvsugeren fra hoveddelen og fjern avfall mot børsten. Fjern skruen og børsten fra hoveddelen, i motsatte steg fra monteringen, ved behov. Fjern av fallet og sett delene sammen igjen. - Fjern rullen fra børsten og rengjør den - Fullad batteriet som spesifiseres i avsnittet om lading
Ladeindikatoren vil ikke blinke under lading	<ul style="list-style-type: none"> - Den håndholdte støvsugeren er ikke festet til hoveddelen 	<ul style="list-style-type: none"> - Monter den håndholdte støvsugeren og enheten til hoveddelen
Brukstiden er ikke tilstrekkelig etter lading	<ul style="list-style-type: none"> - Ladetiden er ikke tilstrekkelig - Støvsugeren må rengjøres - Aldring av batteriet 	<ul style="list-style-type: none"> - Fullad batteriet som spesifiseres i avsnittet om lading - Følg stegene i «Redusert sugekraft» i spørsmål og svar-delen over - Batterier er en forbruksvare som vil få redusert kapasitet med tiden

Dersom det har oppstått andre feil, kan du kontakte oss via nettsiden vår www.champion.se eller via e-post info@champion.se. Du må ikke demontere apparatet selv.

TEKNISKE DATA

- Klassifisert spenning: 22,2V
- Kapasitet på lithium batteriet: 2200 mAh
- Effekt: 120 W
- Brukstid: 20–40 min
- Ladetid: 4 timer
- Kapasitet: 0,8 liter
- Lydnivå: 74 dB

NO

KASSERING

Miljøvern

Elektrisk avfall skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vennligst lever dette avfallet til en gjenvinningsstasjon. Kontakt lokale myndigheter eller din lokale forhandler for råd om gjenvinning.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



HUOMAA

1. Lue nämä ohjeet huolellisesti.
2. Tarkista ennen laitteen käyttöä, että verkkovirran jännite vastaa tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
3. Laite on kytkettävä oikein maadoitettuun 10 A:n pistorasiaan.
4. Irrota pistoke pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä ja ennen puhdistusta tai huoltoa.
5. Älä koskaan käytä metyylialkoholia tai muuta liuotinta laitteen puhdistamiseen.
6. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on päällä. Pidä laite poissa lasten tai heikokokuntoisten ulottuvilta.
7. Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Käytä näissä käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.
8. Älä kytke laitetta päälle, jos se vaikuttaa olevan millään tavalla viallinen.
9. Huollon ja lisätarvikkeiden osalta ota yhteyttä Championiin.
10. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos laitteen käyttöä valvotaan tai jos he ymmärtävät, kuinka laitetta käytetään turvallisella tavalla sekä laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
11. Pölynimuri on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Älä käytä niitä kaupallisiin tai muihin tarkoituksiin.
12. Älä käytä pölynimuria pesuaineen, kerosiinin, lasijätteen, neulojen, noen, märän pölyn, jäteveden, tulitikkujen ja muiden esineiden puhdistamiseen.
13. Älä käytä pölynimuria sementin, kipsijauheen, seinäpurun ja muiden pienten hiukkasten, lelujen, paperipallojen ja muiden suurempien esineiden puhdistamiseen. Muuten pölynimuri tukkeutuu ja moottori palaa.
14. Pidä pölynimuri poissa tulesta ja muista paikoista, joissa on korkea lämpötila.
15. Varmista, että HEPA-suodattimet ja lattiaharjan rullaharja on asennettuna, kun käytät pölynimuria.
16. Käyttäessäsi pölynimuria varo tukkimasta imuaukkoa tai rullaa, muuten moottori voi aiheuttaa toimintahäiriön.
17. Älä kaada tai läikytä vettä tai muita nesteitä laitteeseen, sillä se voi aiheuttaa oikosulun, joka polttaa pölynimurin.
18. Kun käytät uutta akkua tai akkua, jota on käytetään ensimmäistä kertaa pitkän säilytyksen jälkeen, lataa akku täyteen. Kun säilytät tätä laitetta pitemmän aikaa tai et käytä sitä, varmista, että akku ladataan ja lataus puretaan vähintään kolmen kuukauden välein.
19. Kun pölynimuri on ladattu täyteen ja tarvitsee puhdistamista tai korjausta, irrota virtajohto, mutta älä vedä virtajohdosta.
20. Käytä pölynimurin puhdistamiseen kuivaa tai nihkeää (vain vedellä kostutettua) liinaa. Älä käytä bensiiniä, pesuainetta tms. Muutoin kuori halkeaa tai haalistuu.
21. Älä käytä tai säilytä pölynimuria korkeassa tai alhaisessa lämpötilassa tai muissa epäsuotuisissa olosuhteissa, ehdotettu sisäilman käyttölämpötila on 15–30 °C. Säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa, älä altista pitkään auringonvalolle.
22. Varmista, että lapset eivät leiki sillä.

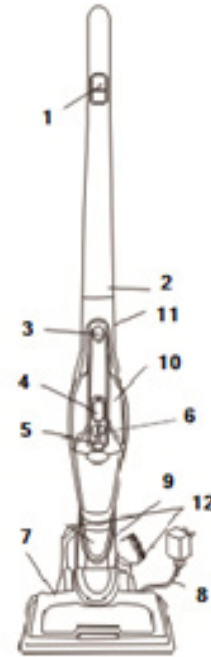
KIERRÄTYSMATERIAALIT

Ryhmä	Osat/Materiaalit	Kierrätetyn materiaalin osuus (%)	Missä tuotteen osassa/osissa?
Muovi	Polypropeeni (PP)	30%	Pohjakansi, latausaiusta, harja jne
Muovi	ABS	50%	Runko, kahvan suoja jne.
Puu/puulevy	Pahvi	100%	Kartonki
Puu/puulevy	Paperi	100%	Lahja- ja tuotepakkaus

FI

KUNKIN OSAN NIMI

1. Kahvan kytkinpainike
2. Kahva
3. Rikkaimurin vapautuspainike
4. Rikkaimurin kytkinpainike
5. Pölykupin vapautuspainike
6. Akun merkkivalo
7. Sähköharja
8. Sovitin ja virtajohto
9. Alusta
10. Rikkaimuri
11. Runko
12. Tarvikkeet



PAKKAUSTIEDOT

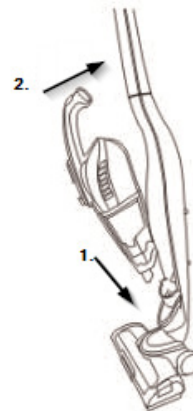
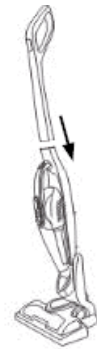
- 1 x Runko
- 1 x Kahva
- 1 x Rikkaimuri
- 1 x Sähköharja
- 1 x Alusta (pohjalevy, kantalevy, takalevy)
- 1 x Harjasuutin
- 1 x Rakosuutin
- 1 x Sovitin ja virtajohto
- 1 x Ruuvi A 6*3 mm
- 2 x Ruuvi B 4*8 mm
- 4 x Ruuvi C 4*12 mm
- 1 x Ruuvimeisseli

OSIEN ASENTAMINEN

Liitä kahva runkoon

Liitä kahva ja runko toisiinsa.

Kiinnitä kahva päärunkoon yhdellä A-ruuvilla



Liitä sähköharja runkoon

Aseta sähköharja maahan kuvassa esitettyjen ohjeiden mukaisesti.

Aseta harjan kiinnitysaukko rungon alle ja työnnä se pystysuoraan harjaliittimeen ja paina runkoa, kunnes se on paikallaan.

Kiinnitä sähköharja runkoon kahdella B-ruuvilla.

Rikkaimurin ja rungon osien kytkentä

Kun asennat rikkaimurin runkoon, pidä kiinni rikkaimurin kahvasta ja työnnä suutin pohjaan kohti rungon neliönmuotoista ilmanottoaukkoa.

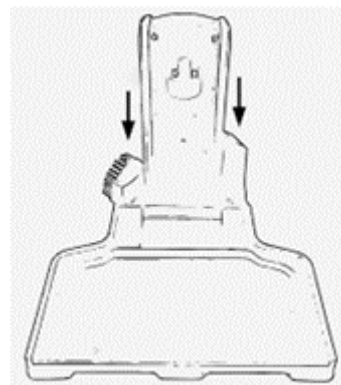
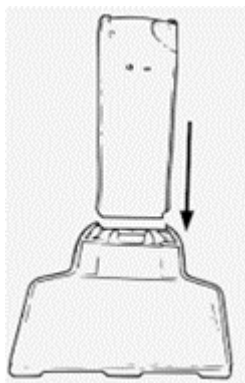
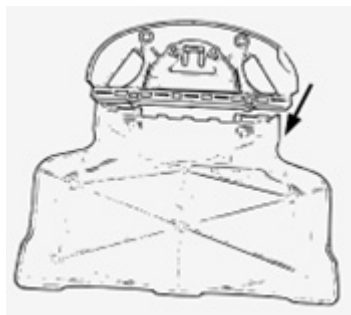
Kohdistusta ja paina rikkaimuria kuvan osoittamaan suuntaan, kunnes kuulet ”lukitusäänen”.

Kokoa alusta

Liitä pohjalevy ja kantalevy, kiinnitä kahdella C-ruuvilla.

Liitä takalevy ja kantalevy. Kuulet naksahduksen, kun ne on asetettu oikein. Kiinnitä kahdella C-ruuvilla.

Aseta sovittimien virtajohto takalevyn taakse. Lisätarvikkeet voidaan säilyttää alustassa, kun niitä ei käytetä, asettamalla ne pystysuoraan lisätarviketelineeseen kuvan mukaisesti.

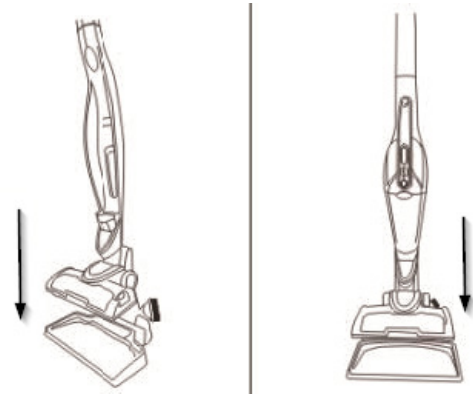


PÖLYNIMURIN JA LATAUSTELINEEN ASENNUS

Kohdista pölynimurin takaosassa oleva pistoke telineen tukilevyyn ja asenna se kuvan osoittamalla tavalla.

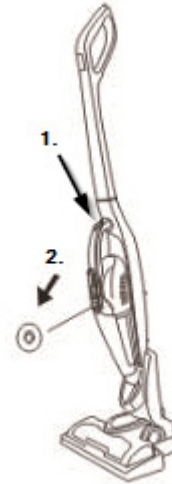
HUOM!

Kun olet lopettanut pölynimurin käytön, aseta pölynimuri alustalle, jotta se ei kaadu ja välttääksesi tarpeettomat vahingot.



Irrota rikkaimuri rungosta

Pidä rikkaimurin vapautuspainiketta alhaalla ja irrota rikkaimuri pyörimissuuntaan kuvan osoittamalla tavalla.

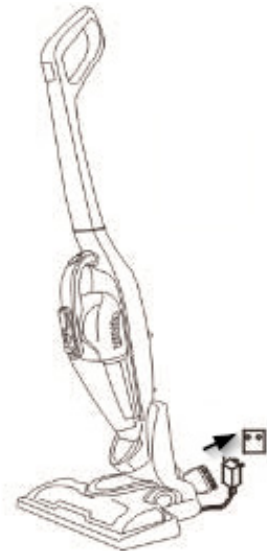


KÄYTTÖ

Pölynimurin lataaminen

Kun pölynimurin akunvaraus on vähissä, lataa se. Varmista ennen lataamista, että rikkaimuri on asennettu runkoon. Kytke latausvirtajohdon sovitin verkkovirtapistorasiaan. Latauksen merkkivalo vilkkuu ympyränmuotoisesti osoittaen, että pölynimuri latautuu. Pölynimuria ei voi käyttää latauksen aikana.

Täyteen lataaminen kestää noin 4 tuntia. Kun lataus on valmis, kaikki kolme latauksen merkkivaloa palavat. Merkkivalot sammuvat automaattisesti kolmen minuutin kuluttua täyteenlatautumisesta. Vedä sovitin pistorasiasta, kun lataus on valmis.



Rungon käyttö sähköharjan kanssa

Sähköharjaa voidaan käyttää lyhytnukkaisten mattojen tai kovien lattiapintojen, kuten laattalattian, puhdistamiseen. Jos haluat käyttää rungollista pölynimuria, varmista, että rikkaimuri on säilytettynä rungossa. Paina virtakytkintä kytkeäksesi pölynimurin ja merkkivalon päälle. Sähköharjan LED-valo syttyy automaattisesti. Säätääksesi imutehoa High- ja ECO-tasojen välillä paina rungossa olevaa +/- -painiketta. Kytke pölynimuri pois päältä painamalla virtakytkintä uudelleen, jolloin myös merkkivalo ja LED-valo sammuvat.

Huomaa: Pölynimurissa on "Roller Brush Stall Protection" -suojaus, mikä tarkoittaa, että jos harjaan kohdistuu liikaa vastusta, se pysähtyy ja pölynimuri kytkeytyy automaattisesti pois päältä pölynimurin vahingoittumisen estämiseksi ja henkilökohtaisen turvallisuuden varmistamiseksi.

Rikkaimurin käyttäminen

Jos haluat käyttää rikkaimuria, irrota se rungosta ja paina sitten virtapainiketta. Imuri ja merkkivalo kytkeytyvät päälle. Pölynimurissa on yksi tehoasetus. Toinen painallus virtapainikkeesta sammuttaa pölynimurin ja merkkivalon.

Rikkaimurin tarvikkeet

Harjasuulakkeella voit siivota sohvan, sängyn ja muut huonekalut. Rakosuulakkeella voit siivota nurkat, portaat, näppäimistöt ja muut raot.

HUOLTO

HUOMIO: Ennen kaikkia huoltotoimenpiteitä SAMMUTA PÖLYNIMURI

Puhdista ja vaihda osat

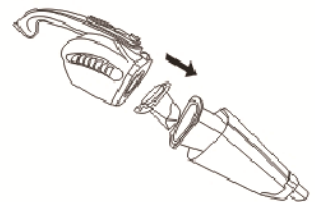
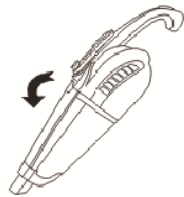
On suositeltavaa puhdistaa pölykuppi ja suodatin jokaisen käyttökerran jälkeen. Liiallinen pöly tukkii tehosuodattimen. Se voidaan tarvittaessa vaihtaa.

Rullaharja on suositeltavaa puhdistaa kerran kuukaudessa (jos sinulla on lemmikkejä, se on puhdistettava useammin), jotta pölynimuri toimii tehokkaasti. Tarvittaessa rullaharja voidaan myös vaihtaa. Uuden suodattimen voit ostaa osoitteesta www.champion.se

Katso alla olevat ohjeet.

Miten pölykuppi ja suodatinjärjestelmä puhdistetaan

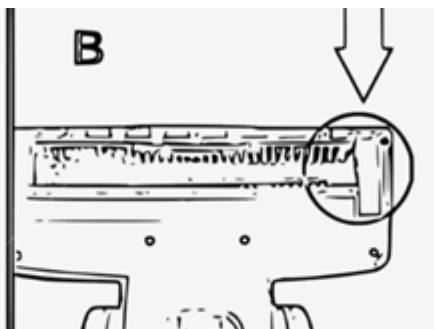
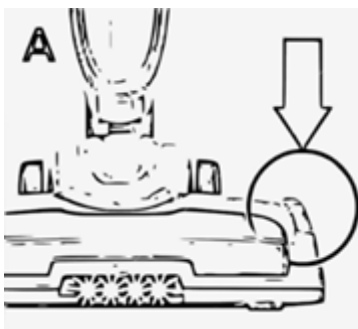
- Paina pölykupin vapautuspainiketta napakasti, käännä pölykuppikokoonpanoa kuvassa esitettyyn suuntaan ja irrota pölykuppikokoonpano rungosta.
- Vedä suodatin kokoonpano ulos kuvassa olevan nuolen suuntaan, tyhjennä pöly pölykupista.
- Poista suodatin syklonista kuvan osoittamalla tavalla.
- Puhdista suodatin naputtelemalla sitä varovasti ja kuivalla liinalla. Pese tarvittaessa vedellä.
- Puhdista sykloni liinalla tai pesemällä se vedellä.
- Suodattimen ja syklonin on oltava täysin kuivia ennen niiden uudelleen asennusta.
- Kun puhdistus ja kuivaus on suoritettu tai jos sinulla on korvaavat tuotteet, voit asentaa ne päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit ne.



Miten harjakokoonpano puhdistetaan

Paina rullakannen lukitusnuppia kuvan mukaisesti, jolloin voit avata rullakannen lukituksen.

- Poista rulla painamalla sähköharjan hopeanväristä painiketta. Rullaa paikallaan pitävä salpa avautuu. Rulla on nyt irrotettavissa. Katso kuvasta, miten rulla poistetaan urasta ja puhdistetaan. Rullaa ei saa pestä!
- Kun puhdistus tai vaihto on tehty, asenna rulla ja kiinnitä se paikalleen painamalla lukkoa alas.



KYSYMYKSIÄ JA VASTAUKSIA

Toimintahäiriö	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Moottori ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none"> - Akun varaustaso on liian alhainen - Rikkaimuria ei ole asennettu kunnolla runkokokoonpanoon (koska runkokokoonpano vaatii rikkaimurin antamaan virtaa toimiakseen; se ei toimi itsenäisesti). 	<ul style="list-style-type: none"> - Lataa pölynimuri - Kokoa rikkaimuri ja runkokokoonpano oikein
Alentunut imuteho	<ul style="list-style-type: none"> - Pölykuppi on täynnä pölyä - Suodatin on täynnä pölyä - Sähköharjan ilmakanava on tukossa - Harjan rulla on täynnä pölyä - Akun varaustaso on matala 	<ul style="list-style-type: none"> - Tyhjennä pölyt pölykupista - Puhdista tai vaihda suodatin - Irrota rikkaimuri rungosta ja poista roskat harjasta. Irrota tarvittaessa ruuvi ja sitten harja rungosta päin vastaisessa järjestyksessä asennukseen verrattuna. Puhdista roskat ja kokoa laite. - Poista rulla harjasta ja puhdista se - Lataa akku täyteen latausosion ohjeiden mukaisesti
Latauksen merkkivalo ei vilku latauksen aikana	<ul style="list-style-type: none"> - Rikkaimuri ei ole paikallaan runkokokoonpanossa 	<ul style="list-style-type: none"> - Kokoa rikkaimuri ja runkokokoonpano
Käyttöaika ei riitä latauksen jälkeen	<ul style="list-style-type: none"> - Latausaika on riittämätön - Pölynimuri on puhdistettava - Akku vanhenee 	<ul style="list-style-type: none"> -Lataa akku täyteen latausosiossa esitetyllä tavalla -Noudata yllä olevan UKK-kohdan - "Alentunut imuteho" vaiheita - Akku on kuluva tuote, jonka käyttöaika lyhenee ajan mittaan

Jos muita vikoja ilmenee, ota meihin yhteyttä verkkosivujemme kautta osoitteessa www.champion.se tai sähköpostitse osoitteessa info@champion.se. Älä pura laitetta itse.

TEKNISET TIEDOT

- Nimellisjännite: 22,2 V
- Litiumakun kapasiteetti: 2200 mAh
- Teho: 120 W
- Käyttöaika: 20-40 min
- Latausaika: 4 tuntia
- Kapasiteetti: 0,8 litraa
- Äänitaso: 74 dB

FI

HÄVITTÄMINEN

Ympäristönsuojelu

Sähkötuotantojätettä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä laite asianmukaisesti. Kysy kierrätysneuvoja paikalliselta viranomaiselta tai laitteen jälleenmyyjältä.

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjäsi.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

